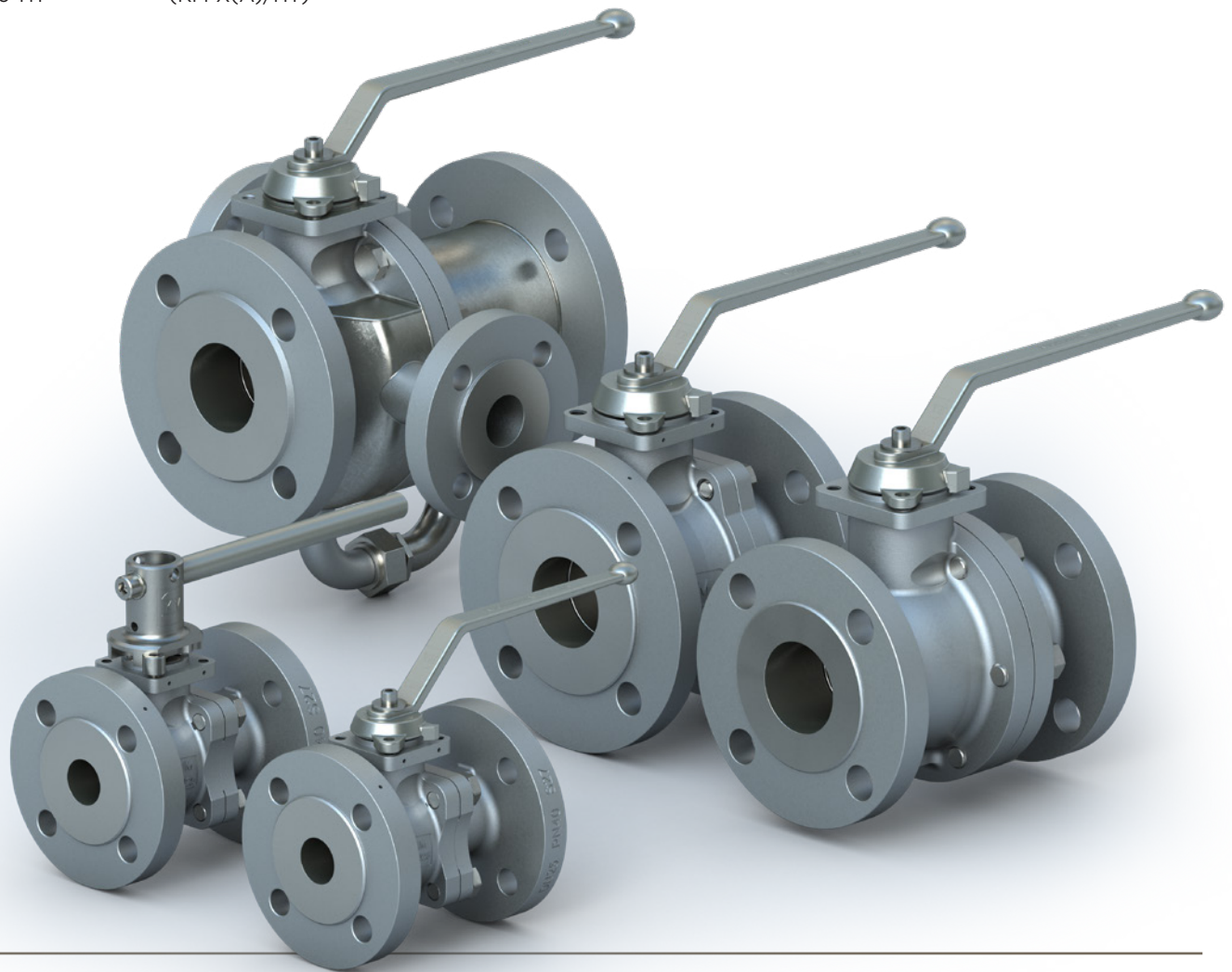

KM20/21

VÁLVULAS DE BOLA BRIDADAS

MANUAL TÉCNICO DE VENTAS

KM21-T	(KM-TXST/TAST)
KM21-O	(KM-OXST/OAST)
KM20-A	(KM-TX-AS/TA-AS)
KM20-H	(KM-TX-H)
KM20-HT	(KM-X(A)/HT)



CONTENIDO

DATOS TÉCNICOS	3
CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS	4
OPCIONES	5
SELECCIÓN DE VÁLVULAS	6
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN KM21-T (PTFE PACKING)	7
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN KM21-O (SISTEMA DE SELLADO DE O-RING)	8
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN KM20-A (ASME)	9
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN KM20-HT (CHAQUETA TÉRMICA)	10
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN KM20-HT (ALTA TEMPERATURA)	11
PRESIÓN/TEMPERATURA ACERO AL CARBONO	12
PRESIÓN/TEMPERATURA ACERO INOXIDABLE	13
DIMENSIONES Y PESO KM21 (EN INGLÉS)	14
DIMENSIONES Y PESO KM20-A (ASME)	15
DIMENSIONES Y PESO KM20-H (CHAQUETA TÉRMICA)	16
DIMENSIONES Y PESO KM20-HT (ALTA TEMPERATURA)	17
DIMENSIONES DEL CONJUNTO KM20	18
DIMENSIONES DEL CONJUNTO KM21	19
DIMENSIONES Y PESO PALANCA DE MANO	20
DIMENSIONES Y PESO EXTENSIÓN DEL VÁSTAGO	21

Renuncia

Esta es la traducción de trabajo de la versión en inglés. En caso de conflicto con la versión en inglés, prevalecerá la versión en inglés.

DATOS TÉCNICOS

RESUMEN

Los válvulas de bolas de bridado Kugelhahn Müller cuentan con un sellado vástago de PTFE ajustable en vivo sin mantenimiento y duradero. Sistema de sellado de junta tórica con empaquetadura certificadas de bajas emisiones. Este diseño ha demostrado garantizar una vida útil prolongada extrema y cumple con los más altos requisitos de calidad en la industria Química en todo el mundo. Una amplia gama de accesorios y materiales especiales permiten una alta flexibilidad y garantizan los requisitos del cliente.



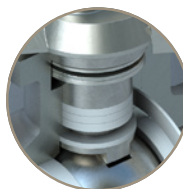
APLICACIONES

- > Química Gases
- > Química Fluidos
- > Petroquímicos
- > Alimentos y Bebidas (FDA)
- > Farmacéutica
- > Agua y Tratamiento de Aguas Residuales

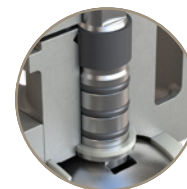
MEDIO

- > Ácidos
- > Álcalis
- > Productos Químicos Corrosivos
- > Gases
- > Hidrógen
- > Oxígeno
- > Agua

PTFE PACKING



SELLADO DE JUNTAS TÓRICAS



ESPECIFICACIONES

Rango de Tamaño	DN 15 a 200
Rango de Temperatura	PTFE: -60°C a 200°C O-Ring: -25°C a 200°C
Presión Máxima de Funcionamiento	40 bar
Estilo de Cuerpo	Bridado de dos piezas
Puerto	Puerto completo
Prueba de Estanqueidad	EN 12266-1 Tasa A

ESTÁNDARES DE DISEÑO

Diseño de la Válvula	EN 12569 EN 593 NE 167
Material Estándar	EN 16668 AD2000 W0
Contacto con Alimentos	EC 1935
Marca	EN 19 DIN EN IEC 61406* DIN 91406*
Brida Superior	ISO 5211 NE 14
Perforación de Bridas	EN 1092-1 PN 10, 16, 25, 40
Cara a Cara	EN 558 Series 1 Series 27
Norma de Ensayo	EN 12266-1

NOTAS

- 1 Otros patrones de brida están disponibles bajo petición.
 - 2 Especificaciones y estándares del cliente a petición.
- * AutoID disponible en breve.

OPCIONES DE MATERIALES

Cuerpo	Acero al Carbono (EN 1.0619) Acero Inoxidable (EN 1.4408)
Bola	Acero Inoxidable (EN 1.4408) Acero Inoxidable (EN 1.4404)
Vástago	Acero Inoxidable (EN 1.4462)
Asiento	PTFE/25% GFR PTFE/50% VA Virgen PTFE (FDA)
Embalaje	PTFE Viton® (FKM)

NOTAS

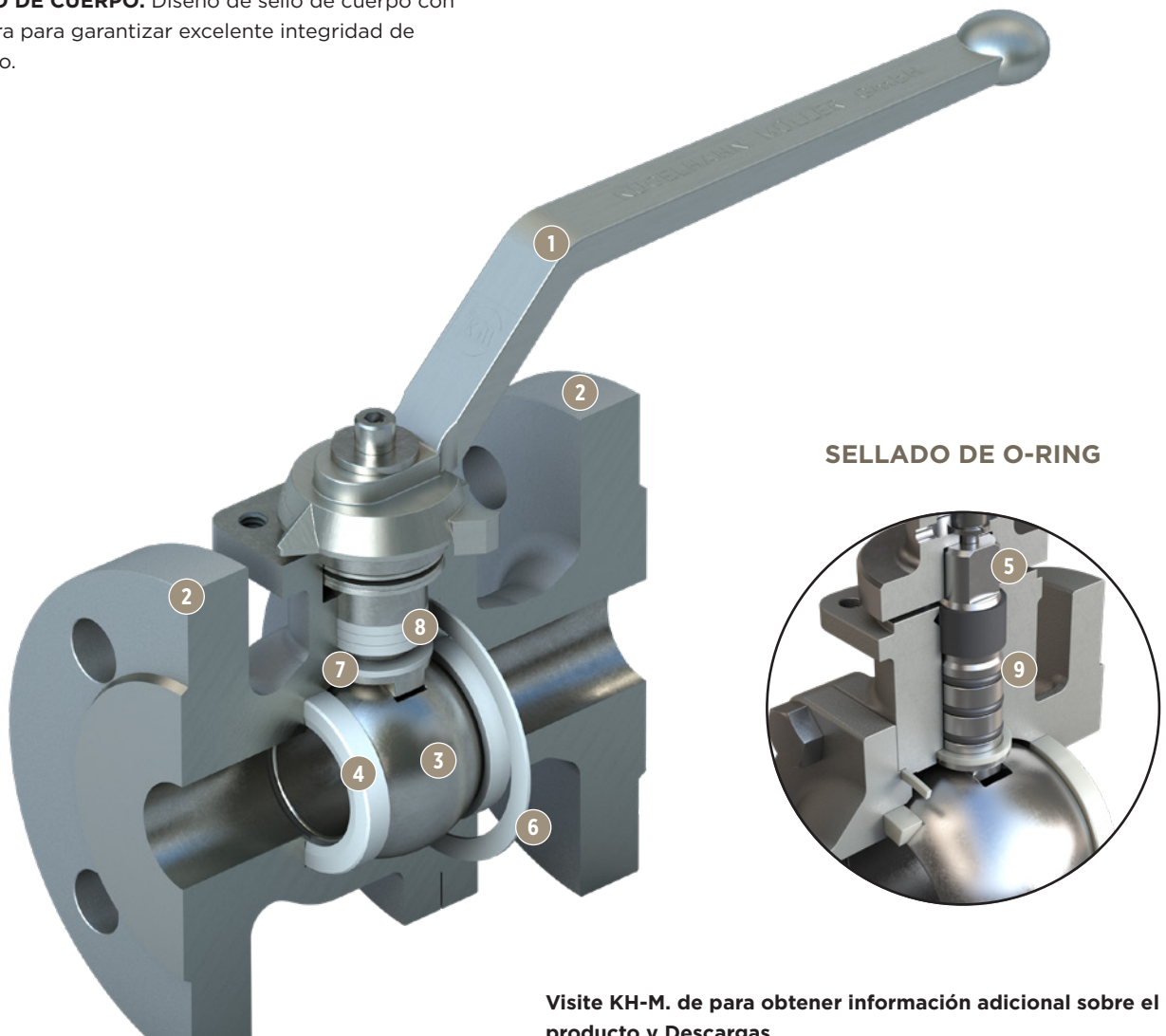
- 1 Otros materiales están disponibles bajo petición.

CERTIFICACIONES Y APROBACIONES

Declaración de Conformidad	CE UKCA
Equipos a Presión Directiva	2014/68/EU PE(S)R
Directiva de Máquinas	2006/42/EC
Explosión Atmosférica	ATEX 2014/34/EU
Emisiones Fugitivas	ISO 15848-1 TA Luft VDI 2440
AutoID / ID Link	DIN 91406 / IEC 61406
Nivel de Integridad de Seguridad	IEC 61508 Parts 1-2 and 4-7:2010
Fire Safe (opcional)	ISO 10494 API 607

CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

- 1 **PALANCA DE MANO:** Palanca de mano bloqueable de acero inoxidable con un indicador de posición.
- 2 **CUERPO / CUERPO LATERLA:** Diseño robusto de cuerpo de dos piezas adecuado para aplicaciones de servicio pesado en múltiples industrias. Hay disponible una amplia gama de conexiones de brida.
- 3 **BOLA:** Diseño flotante de orificio completo hecho de acero inoxidable pulido.
- 4 **ASIENTO:** diseño garantiza un sellado bidireccional cero fuga en todas las condiciones de presión y temperatura.
- 5 **VÁSTAGO:** anti-expulsión de servicio pesado con conexión "Double D" según ISO 5211 para el montaje de varias palancas de mano, adaptadores, actuadores y extensiones de vástago.
- 6 **SELLO DE CUERPO:** Diseño de sello de cuerpo con cámara para garantizar excelente integridad de sellado.
- 7 **EMPAQUE DE VÁSTAGO:** disposición de vástago empaquetadura de alta integridad diseñada a medida que combina un sello primario y secundario autoajustable para garantizar una torque consistente y la estanqueidad más alta posible de acuerdo con ISO 15848-1.
- 8 **EMBALAJE PTFE:** El sistema de sellado de PTFE presenta un diseño de resorte Belleville precargado con el beneficio de reajuste opcional.
- 9 **EMBALAJE O-RING:** El sistema de sellado de juntas tóricas presenta una disposición de juntas tóricas de al menos tres juntas tóricas.



Visite KH-M.de para obtener información adicional sobre el producto y Descargas.

OPTIONS

SERIE KM01 PALANCA DE MANO DE ACERO INOXIDABLE



Palanca de mano bloqueable de acero inoxidable con un indicador de posición.

SERIE KM01 PALANCA DE MANO CON DOBLE TOPE DE RECORRIDO



Esta sólida palanca de mano cuenta con un doble tope de recorrido y se puede extender modularmente.

SERIE KM02 EXTENSIÓN STEM SVM



La extensión modular vástago permite construir varias extensiones una encima de la otra y ofrece un fácil montaje de la bola ya instalada válvulas. El tope no tiene que ser desmontado.

SERIE KM12 EXTENSIÓN STEM SVA



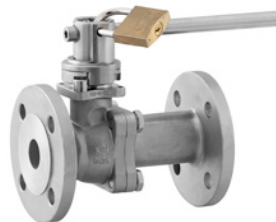
La extensión de vástago cerrada (H = 100 mm) hecha de acero inoxidable permite el montaje de un puente y acoplamiento para automatización También es posible un montaje manual de palanca.

AUTOMATIZACIÓN SOPORTES Y ACOPLADORES



El soporte con patrón de perforación ISO 5211 se fresa plano en ambos lados. El acoplamiento tiene un indicador de posición.

SEGURIDAD MANGO BLOQUEABLE



Opcionalmente está disponible un manija bloqueable utilizado para bloquear la válvula en posición cerrada y/ o abierta.

La apertura o el cierre solo son posibles después de quitar el candado*.

SELECCIÓN DE VÁLVULAS

SISTEMA DE NUMERACIÓN DE PIEZAS DE VÁLVULAS

Seleccione un código de cada categoría para crear un número de pedido completo de válvula.

KM21-XXXX-1XXXX-XXX

SERIES KM		TAMAÑO XXXX	NÚMERO BASE 1XXXX	TRIM' XXX
Código	Estilo de Cuerpo	Código DN	Código Descripción	Código Artículo Material
KM20/ KM21	PTFE	M015 15	11001 O-Ring, Serie 1, PN16	001 Cuerpo Acero al Carbono (EN 1.0619) Bola Acero Inoxidable (EN 1.4404) Vástago Acero Inoxidable (EN 1.4462) Asiento PTFE / 25% vidrio Embalaje PTFE
	O-Ring	M040 40	11002 PTFE, Serie 1, PN16	
ASME PTFE	M050 50	11003 O-Ring, Serie 27, PN16		
Heat Jacket PTFE	M065 65	11004 PTFE, Serie 27, PN16		
High Temperature 280°C	M080 80	11005 O-Ring, Serie 1, PN40		
		M100 100	11006 PTFE, Serie 1, PN40	002 Cuerpo Acero Inoxidable (EN 1.4408) Bola Acero Inoxidable (EN 1.4404) Vástago Acero Inoxidable (EN 1.4462) Asiento PTFE / 25% vidrio Embalaje PTFE
		M125 125	11007 O-Ring, Serie 27, PN40	
		M150 150	11008 PTFE, Serie 27, PN40	
		M200 200	11009 O-Ring, Serie 1, PN16 (4 holes)	
			11010 PTFE, Serie 1, PN16 (4 holes)	
			11011 O-Ring, Serie 27, PN16 (4 holes)	003 Cuerpo Acero al Carbono (EN 1.0619) Bola Acero Inoxidable (EN 1.4404) Vástago Acero Inoxidable (EN 1.4462) Asiento PTFE / 50% vidrio Embalaje PTFE
			11012 PTFE, Serie 27, PN16 (4 holes)	
			11013 O-Ring, Serie 27, PN10	
			11014 PTFE, Serie 27, PN10	
			11015 PTFE, Serie 27, PN40 (PN25/16)	
			11016 O-Ring, Serie 27, PN25	004 Cuerpo Acero Inoxidable (EN 1.4408) Bola Acero Inoxidable (EN 1.4404) Vástago Acero Inoxidable (EN 1.4462) Asiento PTFE / 50% vidrio Embalaje PTFE
			11017 PTFE, Serie 27, PN25	
			11018 O-Ring, Serie 3, Cl.150	
			11019 PTFE, Serie 3, Cl.150	
			11020 O-Ring, Serie 12, Cl.150	
			11021 PTFE, Serie 12, Cl.150	
			11022 O-Ring, Serie 4, Cl.300	
			11023 PTFE, Serie 4, Cl.300	

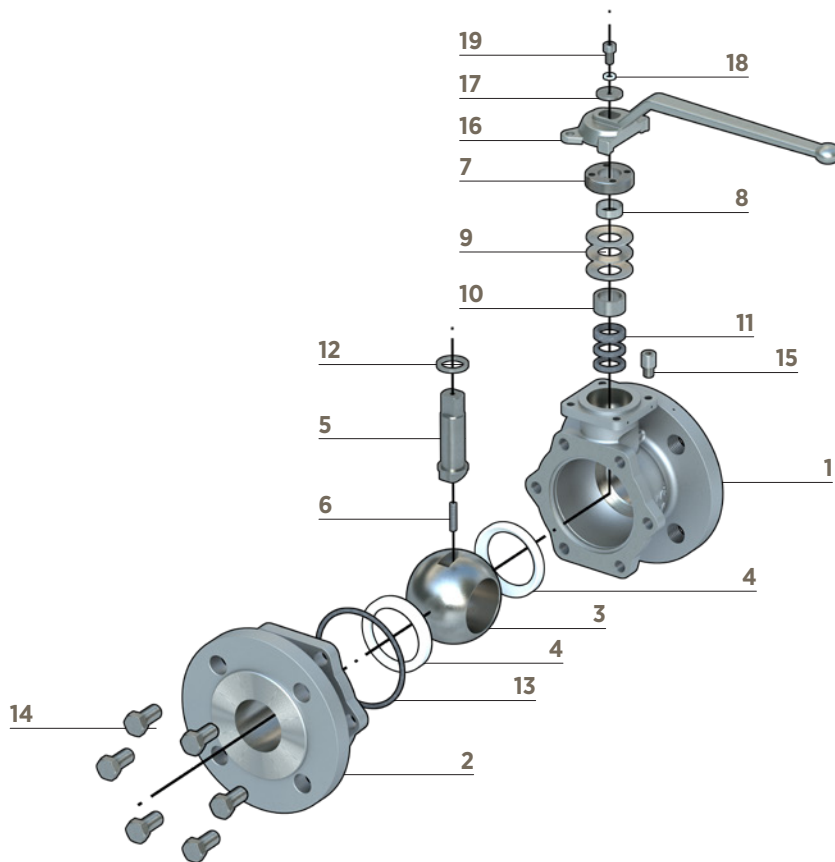
NOTAS:

Para obtener una lista completa de los materiales y descripciones estándar, MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN.
Otros materiales están disponibles, por favor póngase en contacto con Bray para obtener información adicional.

EJEMPLO

KM21-M025-11008-002

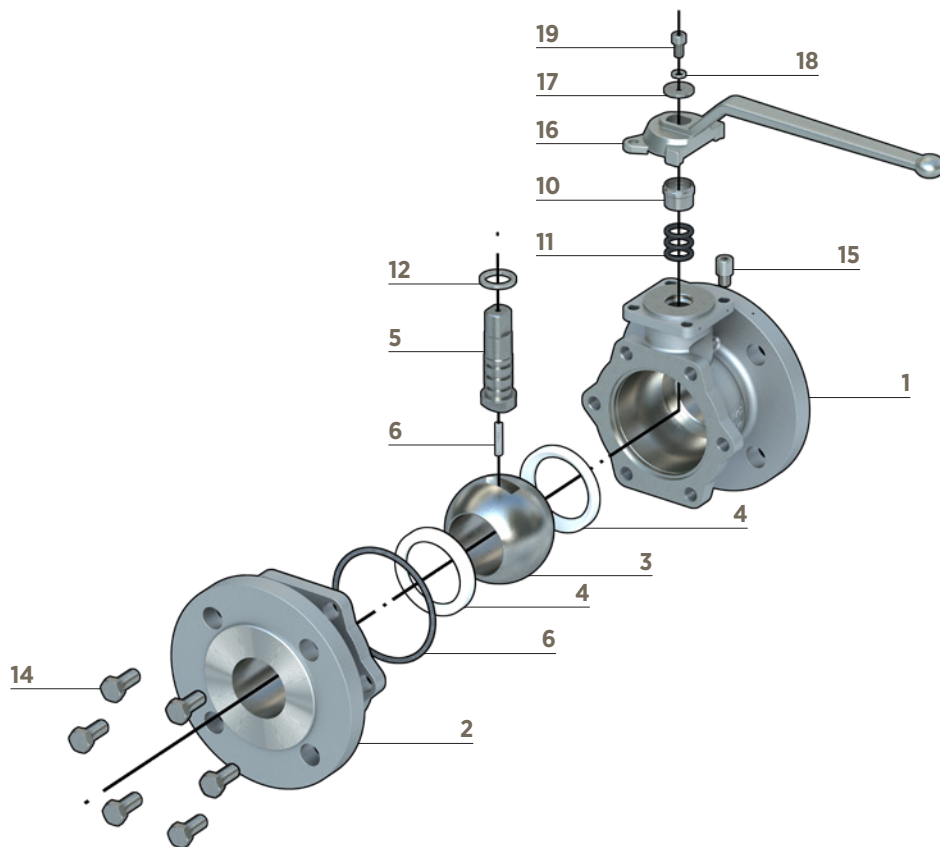
- > De bola de brida de acero inoxidable KM21 DN 25 PN 40 con cuerpo de PTFE
- > Según PED, cuerpo de dos piezas, puerto completo, antiestática
- > De brida: EN 1092-1, B1
- > Design: EN 12516-2
- > Face-to-Face: EN 558 Series 27
- > Material:
 - Cuerpo: 1.4408
 - Bola: 1.4404
 - Vástago: 1.4462
 - Embalaje: PTFE



ITEM	DESCRIPCIÓN	MATERIAL
1	Cuerpo	Acero Inoxidable (EN 1.4408) Acero al Carbono (EN 1.0619)
2	Tapa Final	Acero Inoxidable (EN 1.4408) Acero al Carbono (EN 1.0619)
3	Bola	Acero Inoxidable (EN 1.4404, EN 1.4408)
4	Asiento	PTFE Virgen, PTFE / 25% vidrio, PTFE / 50% Acero Inoxidable
5	Vástago	Acero Inoxidable (EN 1.4462)
6	Muelle de Carga	Acero Inoxidable (EN 1.4310)
7	Retenedor de Glándulas	Acero Inoxidable (EN 1.4404)
8	Guía Bush	PTFE / 15% Fibra de Carbono
9	Lavadora Belleville	Acero Inoxidable (EN 1.4310)
10	Glándula de Embalaje	Acero Inoxidable (EN 1.4404)
11	Embalaje Vástago	PTFE
12	Lavadora de Empuje	PTFE
13	Junta del Cuerpo	PTFE
14	Tornillo del Cuerpo	Acero Inoxidable(A4-70)
15	Perno de Parada de Viaje	Acero Inoxidable (EN 1.4305)
16	Palanca de Mano	Acero Inoxidable (EN 1.4308)
17	Lavadora	Acero Inoxidable (A4)
18	Lavadora de Primavera	Acero Inoxidable (A4)
19	Tornillo de Tapa	Acero Inoxidable (A4-70)

NOTAS

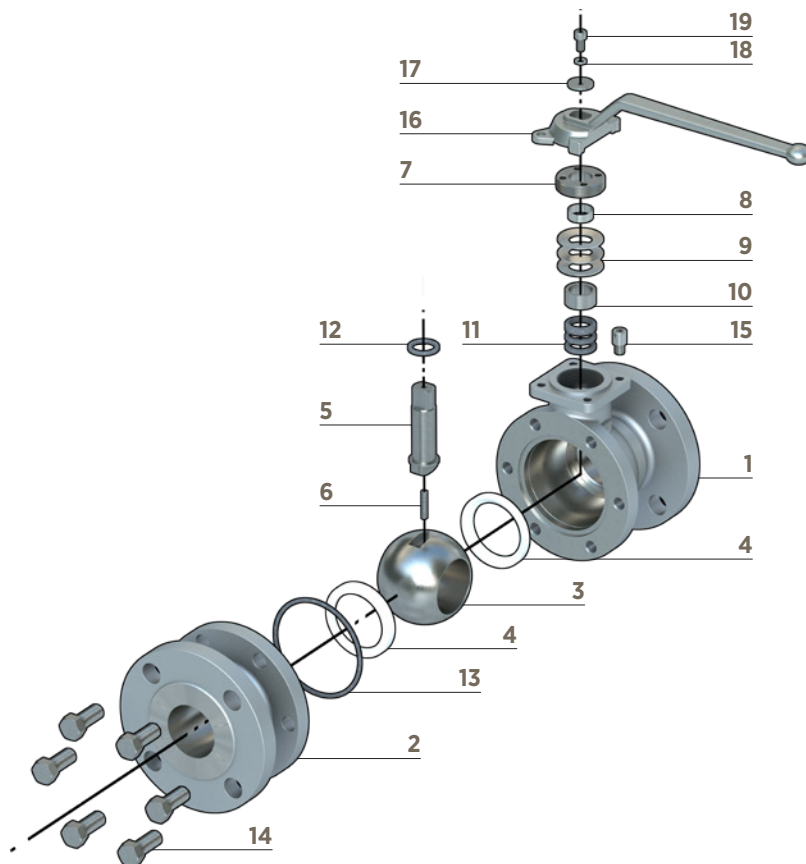
1 Las especificaciones del material se proporcionan solo como referencia, y están sujetas a cambios sin aviso.
2 Materiales adicionales disponibles bajo petición.



ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	MATERIAL
1	Cuerpo	Acero Inoxidable (EN 1.4408) Acero al Carbono(EN 1.0619)
2	Tapa Final	Acero Inoxidable (EN 1.4408) Carbon Steel (EN 1.0619)
3	Bola	Acero Inoxidable (EN 1.4404, EN 1.4408)
4	Asiento	PTFE Virgen, PTFE / 25% vidrio, PTFE / 50% Acero Inoxidable
5	Vástago	Acero Inoxidable (EN 1.4462)
6	Muelle de Carga	Acero Inoxidable (EN 1.4310)
8	Guía Bush	PTFE / 15% Fibra de Carbono
11	O-Ring	FKM
12	Lavadora de Empuje	PTFE
13	Junta del Cuerpo	PTFE
14	Tornillo del Cuerpo	Acero Inoxidable (A4-70)
15	Perno de Parada de Viaje	Acero Inoxidable (EN 1.4305)
16	Palanca de Mano	Acero Inoxidable (EN 1.4308)
17	Lavadora	Acero Inoxidable (A4)
18	Lavadora de Primavera	Acero Inoxidable (A4)
19	Tornillo de Tapa	Acero Inoxidable (A4-70)

NOTAS

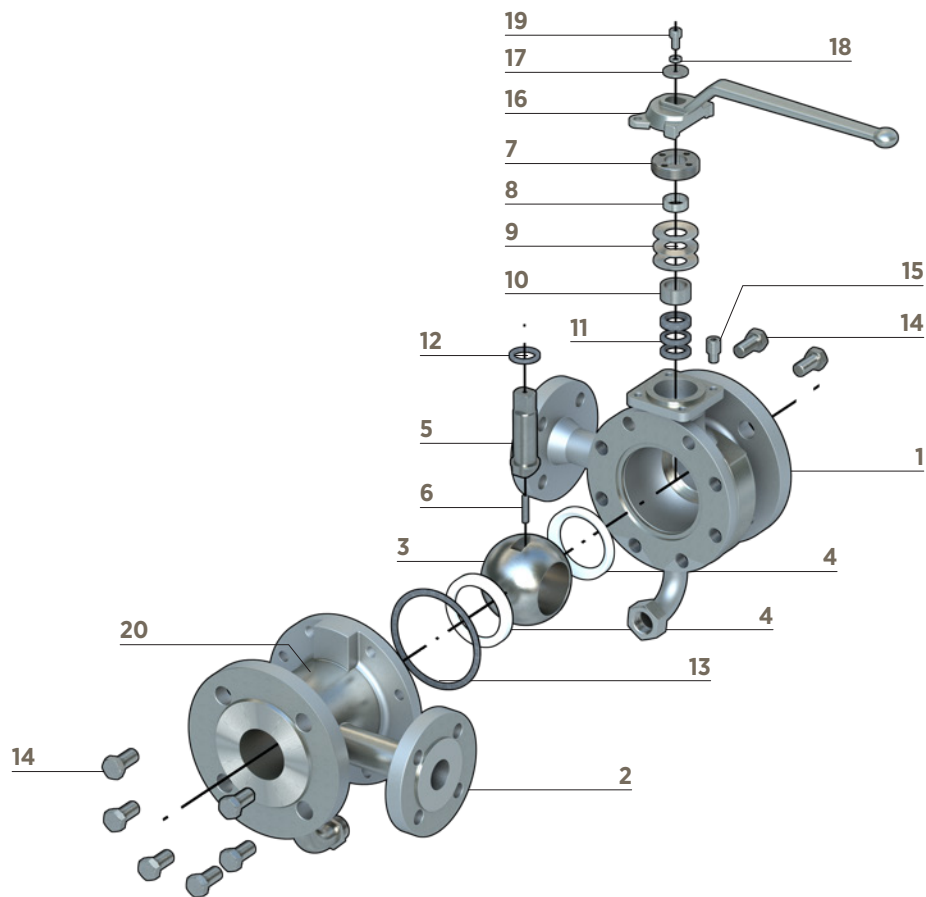
- 1 Las especificaciones del material se proporcionan solo como referencia, y están sujetas a cambios sin aviso.
- 2 Materiales adicionales disponibles bajo petición.



ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	MATERIAL
1	Cuerpo	Acero Inoxidable (ASTM A351 Gr. CF8M) Carbon Steel (ASTM A216 Gr. WCB)
2	Tapa Final	Acero Inoxidable (ASTM A351 Gr. CF8M) Carbon Steel (ASTM A216 Gr. WCB)
3	Bola	Acero Inoxidable (EN 1.4404, EN 1.4408)
4	Asiento	PTFE Virgen, PTFE / 25% vidrio, PTFE / 50% Acero Inoxidable
5	Vástago	Acero Inoxidable (EN 1.4462)
6	Muelle de Carga	Acero Inoxidable (EN 1.4310)
7	Retenedor de Glándulas	Acero Inoxidable (EN 1.4404)
8	Guía Bush	PTFE / 15% Fibra de Carbono
9	Lavadora Belleville	Acero Inoxidable (EN 1.4310)
10	Glándula de Embalaje	Acero Inoxidable (EN 1.4404)
11	VástagoEmpaquetadura	PTFE
12	Lavadora de Empuje	PTFE
13	Junta del Cuerpo	PTFE
14	Tornillo del Cuerpo	Acero Inoxidable (A4-70)
15	Perno de Parada de Viaje	Acero Inoxidable (EN 1.4305)
16	Palanca de Mano	Acero Inoxidable (EN 1.4308)
17	Lavadora	Acero Inoxidable (A4)
18	Lavadora de Primavera	Acero Inoxidable (A4)
19	Tornillo de Tapa	Acero Inoxidable (A4-70)

NOTAS

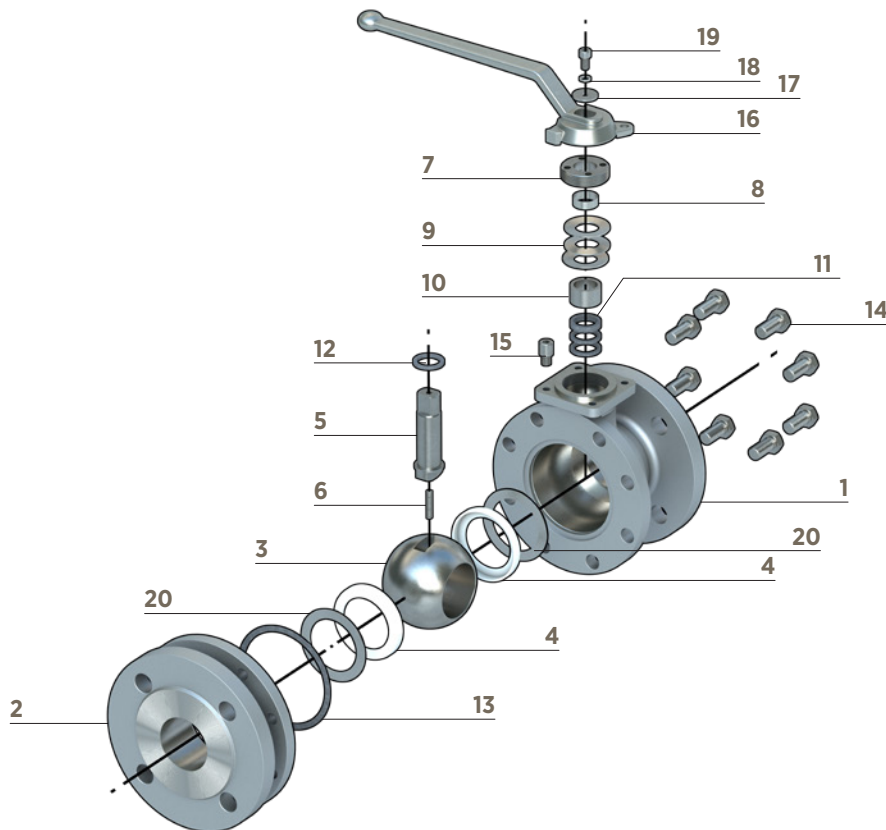
- 1 Las especificaciones del material se proporcionan solo como referencia, y están sujetas a cambios sin aviso.
- 2 Materiales adicionales disponibles bajo petición.



ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	MATERIAL
1	Cuerpo	Acero Inoxidable (EN 1.4408) Carbon Steel (EN 1.0619)
2	Tapa Final	Acero Inoxidable (EN 1.4408) Acero al Carbono (EN 1.0619)
3	Bola	Acero Inoxidable (EN 1.4404, EN 1.4408)
4	Asiento	PTFE Virgen, PTFE / 25% vidrio, PTFE / 50% Acero Inoxidable
5	Vástago	Acero Inoxidable (EN 1.4462)
6	Muelle de Carga	Acero Inoxidable (EN 1.4310)
7	Retenedor de Glándulas	Acero Inoxidable (EN 1.4404)
8	Guía Bush	PTFE / 15% Fibra de Carbono
9	Lavadora Belleville	Acero Inoxidable (EN 1.4310)
10	Glándula de Embalaje	Acero Inoxidable (EN 1.4404)
11	Embalaje Vástago	PTFE
12	Lavadora de Empuje	PTFE
13	Junta del Cuerpo	PTFE
14	Tornillo del Cuerpo	Acero Inoxidable (A4-70)
15	Perno de Parada de Viaje	Acero Inoxidable (EN 1.4305)
16	Palanca de Mano	Acero Inoxidable (EN 1.4308)
17	Lavadora	Acero Inoxidable (A4)
18	Lavadora de Primavera	Acero Inoxidable (A4)
19	Tornillo de Tapa	Acero Inoxidable (A4-70)
20	Chaqueta Térmica	Acero Inoxidable (EN 1.4404, EN 1.4571)

NOTAS

- 1 Las especificaciones del material se proporcionan solo como referencia, y están sujetas a cambios sin aviso.
- 2 Materiales adicionales disponibles bajo petición.



ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	MATERIAL
1	Cuerpo	Acero Inoxidable (EN 1.4408) Acero al Carbono (EN 1.0619)
2	Tapa Final	Acero Inoxidable (EN 1.4408) Acero al Carbono (EN 1.0619)
3	Bola	Acero Inoxidable (EN 1.4404, EN 1.4408)
4	Asiento	Acero Inoxidable / Graphite (1.4571)
5	Vástago	Acero Inoxidable (EN 1.4462)
6	Muelle de Carga	Acero Inoxidable (EN 1.4310)
7	Retenedor de Glándulas	Acero Inoxidable (EN 1.4404)
8	Guía Bush	PTFE / 15% Fibra de Carbono
9	Lavadora Belleville	Acero Inoxidable (EN 2.4668)
10	Glándula de Embalaje	Acero Inoxidable (EN 1.4404)
11	Embalaje Vástago	Grafito
12	Lavadora de Empuje	Grafito
13	Junta del cuerpo	Grafito
14	Tornillo del Cuerpo	Acero Inoxidable (A4-70)
15	Perno de Parada de Viaje	Acero Inoxidable (EN 1.4305)
16	Palanca de Mano	Acero Inoxidable (EN 1.4308)
17	Lavadora	Acero Inoxidable (A4)
18	Lavadora de Primavera	Acero Inoxidable (A4)
19	Tornillo de Tapa	Acero Inoxidable (A4-70)
20	Junta de Asiento de Bolas	Grafito

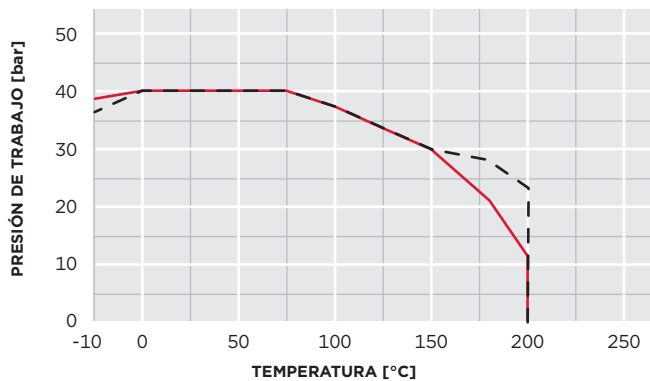
NOTAS

- 1 Las especificaciones del material se proporcionan solo como referencia, y están sujetas a cambios sin aviso.
- 2 Materiales adicionales disponibles bajo petición.

PRESIÓN/TEMPERATURA | ACERO AL CARBONO

DN 15 a 50 | PN 40

Temperatura	PTFE 25 % ¹	PTFE 50 % ²
°C	bar	bar
-10	38	36
50	40	40
100	37	37
125	34	34
150	30	30
180	22	28
200	12	24

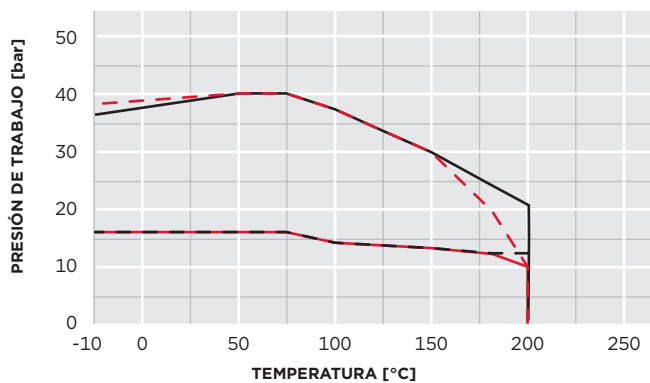


LEYENDA (bar/°C)

- Acero al Carbono/ PTFE - 25% reforzado con fibra de vidrio
- - - Acero al Carbono/ PTFE - 50% de acero inoxidable reforzado con polvo

DN 65 a 200

Temperatura	PN 16		PN 40	
	PTFE 25 % ¹	PTFE 50 % ²	PTFE 25 % ¹	PTFE 50 % ²
°C	bar	bar	bar	bar
-10	16	38	16	36
50	16	40	16	40
100	15	37	15	37
125	14,5	34	14,5	34
150	14	30	14	30
180	13,5	20	13	25
200	10	10	13	21



LEYENDA (bar/°C)

- Acero al Carbono / PTFE - 25% (PN 16)
- - - Acero al Carbono / PTFE - 50% (PN 16)
- - - Acero al Carbono / PTFE - 25% glass (PN 40)
- Acero al Carbono / PTFE - 50% (PN 40)

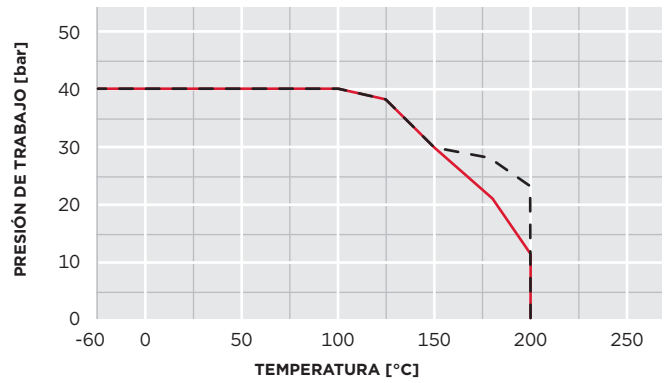
NOTAS

- 1 Max. temperature: seat material PTFE/25% glass fiber reinforced or 3EO EN 1092
- 2 Max. temperature: seat material PTFE/50% stainless steel powder reinforced or 3EO EN 1092
- 3 Min. temperatura para 1.0619: -10°C, según AD2000, W5

PRESIÓN/TEMPERATURA | ACERO INOXIDABLE

DN 15 to 50 | PN 40

Temperatura	PTFE 25 % ¹	PTFE 50 % ²
°C	bar	bar
-60 ³	40	40
-25	40	40
50	40	40
100	40	40
125	38	38
150	30	30
180	22	28
200	12	24

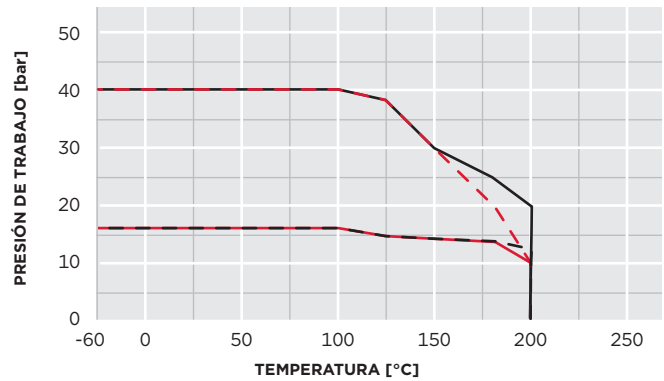


LEYENDA (bar/°C)

- Acero Inoxidable / PTFE - 25% glass
- - - Acero Inoxidable / PTFE - 50% glass

DN 65 to 200

Temperatura	PN 16		PN 40	
	PTFE 25 % ¹	PTFE 50 % ²	PTFE 25 % ¹	PTFE 50 % ²
°C	bar	bar	bar	bar
-60 ³	16	40	16	40
-25	16	40	16	40
50	16	40	16	40
100	16	40	16	40
125	15	38	15	38
150	14,5	30	14,5	30
180	14	20	14	25
200	10	10	13,5	20



LEYENDA (bar/°C)

- Acero Inoxidable / PTFE - 25% glass (PN 16)
- - - SAcero Inoxidable / PTFE - 50% glass (PN 16)
- - - Acero Inoxidable / PTFE - 25% glass (PN 40)
- Acero Inoxidable / PTFE - 50% glass (PN 40)

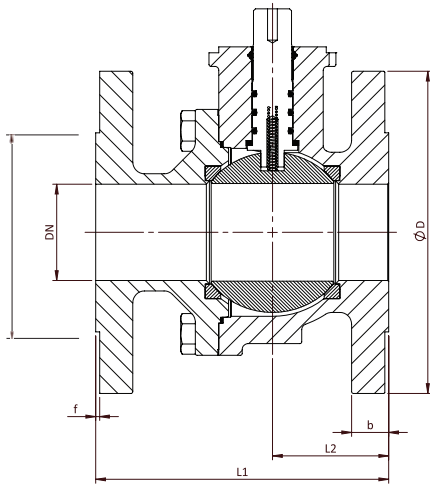
NOTAS

1 Rango de temperatura (mín/máx.) limitado por el material del asiento utilizado: PTFE/25% reforzado con fibra de vidrio o EN 1092 14E0

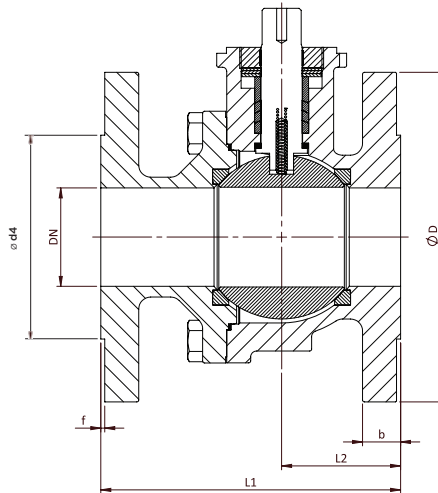
2 Rango de temperatura (mín/máx.) limitado por el material del asiento utilizado: PTFE/50% de acero inoxidable reforzado con polvo o EN 1092 14E0

DIMENSIONES Y PESOS | KM21 (EN INGLÉS)

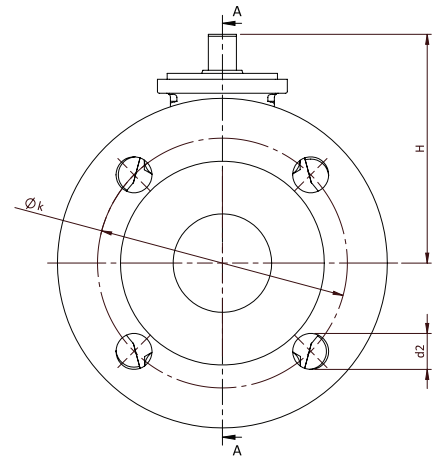
KM21-O (KM-OXST/OAST)
KM21-T (KM-TXST/TAST)



KM21-O (O-RING)



KM21-T (PTFE)



DIMENSIONES (mm)

PESOS (Kg)

DN	PN	L1'				ØD	Øk	Ød4	b	r	Tornillos		O-Ring		PTFE		
		S1	S27	L2	H						Qty	Thread	d2	S1	S27	S1	S27
15	40	130	115	47	70.5	95	65	45	16	2	4	M12	14	3.0	2.9	3.0	2.9
25	40	160	125	52	70.5	115	85	68	18	2	4	M12	14	4.2	3.9	4.2	3.9
40	40	200	140	62.5	106.5	150	110	88	18	3	4	M16	18	8.2	7.8	8.2	7.8
50	40	230	150	59.5	114.5	165	125	102	20	3	4	M16	18	11.5	10.6	11.5	10.6
65	16	290	170	67	126.5	185	145	122	18	3	8	M16	18	15.6	14.0	15.6	14.0
65	40	290	170	67	126.5	185	145	122	22	3	8	M16	18	17.6	16.1	17.6	16.1
80	16	310	180	72.5	155	200	160	138	20	3	8	M16	18	20.1	19.8	20.1	19.8
80	40	310	180	79.5	155	200	160	138	24	3	8	M16	18	26.8	24.7	26.8	24.7
100	16	350	190	84.5	171	220	180	158	20	3	8	M16	18	31.4	27.5	31.4	27.5
100	40	350	190	90.5	171	235	190	162	24	3	8	M20	22	41.2	36.5	41.2	36.5
150	16	-	350	174.5	257.5	285	240	212	22	3	8	M20	22	-	81.5	-	81.5
150	40	-	350	174.5	257.5	300	250	218	28	3	8	M24	26	-	98.0	-	98.0
200	10	-	400	202.5	280.5	340	295	268	24	3	8	M20	22	-	96.5	-	96.5
200	16	-	400	202.5	280.5	340	295	268	24	3	12	M20	22	-	96.5	-	96.5
200	25	-	400	202.5	280.5	360	310	278	30	3	12	M24	26	-	150	-	150
200	400	-	400	202.5	280.5	375	320	285	34	3	12	M27	30	-	150	-	150

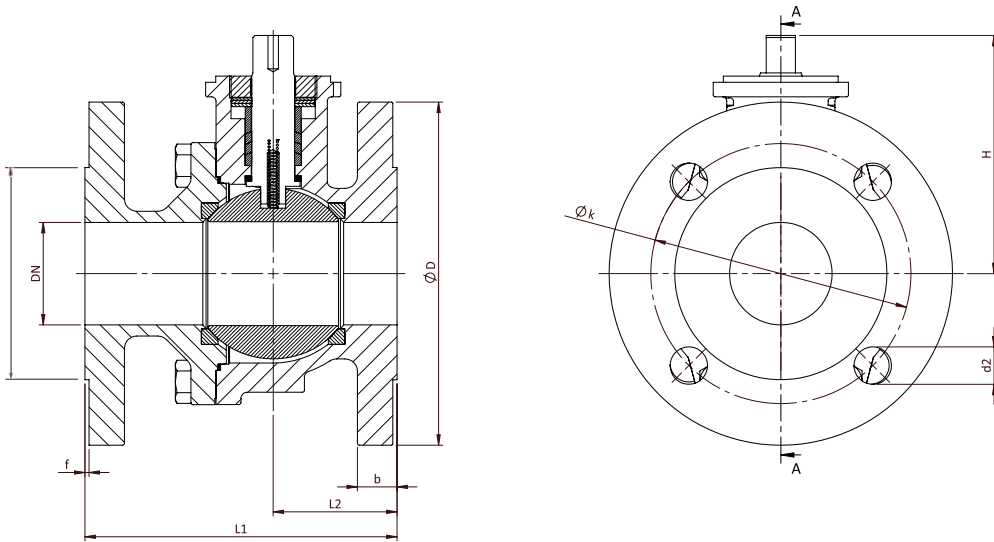
NOTAS

1 L1 según EN 558 Series 1 y 27.

> Esta hoja dimensional no es un dibujo técnico y es únicamente para referencia. Sujeto a cambios sin aviso.
SRD-KM-8001;8002

DIMENSIONES Y PESOS | KM20-A (ASME)

KM20-A (KM-TX-AS/TA-AS)



DIMENSIONES (mm)

PESOS (Kg)

NPS	Clase	L1 ¹				H	ØD	Øk	Ød4	b	r	Tornillos				
		S3	S4	L2								Qty	Thread	d2	S3	S4
1/2	150	108	-	52	70.5	88.9	60.5	35.1	12.5	1.6	4	1/2" - 13	15.7	1.7	-	
1/2	300	-	140	57	70.5	95.2	66.5	35.0	14.2	1.6	4	1/2" - 13	15.7	-	2.5	
3/4	150	117	-	47	70.5	98.6	69.9	42.9	14.5	1.6	4	1/2" - 13	15.7	CF	-	
3/4	300	-	152	64.5	70.5	117.3	82.6	42.9	17.0	1.6	4	5/8" - 11	19.1	-	CF	
1	150	127	-	52	70.5	108.0	79.2	50.8	14.2	1.6	4	1/2" - 13	15.7	3.7	-	
1	300	-	165	57	70.5	124.0	88.9	50.8	17.5	1.6	4	5/8" - 11	19.1	-	5.1	
1 1/2	150	165	-	70	106.5	127.0	98.6	73.2	17.5	1.6	4	1/2" - 13	15.7	8.1	-	
1 1/2	300	-	190	75	106.5	155.4	114.3	73.2	20.6	1.6	4	3/4" - 10	22.4	-	10.5	
2	150	178	-	76.5	114.5	152.4	120.7	91.9	19.1	1.6	4	5/8" - 11	19.1	11.5	-	
2	300	-	216	82.5	114.5	165.1	127.0	91.9	22.4	1.6	8	5/8" - 11	19.1	-	13.5	
3	150	203	-	92.5	155	190.5	152.4	127.0	23.9	1.6	4	5/8" - 11	19.1	24.4	-	
3	300	-	283	92.5	155	209.6	168.1	127.0	28.4	1.6	8	3/4" - 10	22.4	-	29.2	
4	150	229	-	102.5	171	228.6	190.5	157.2	23.9	1.6	8	5/8" - 11	19.1	34.6	-	
4	300	-	305	102.5	171	254.0	200.2	152.2	31.8	1.6	8	3/4" - 10	22.4	-	43.5	
6	150	394*	-	196.5	257.5	279.4	241.3	215.9	25.0	1.6	8	3/4" - 10	22.4	88	-	

NOTAS

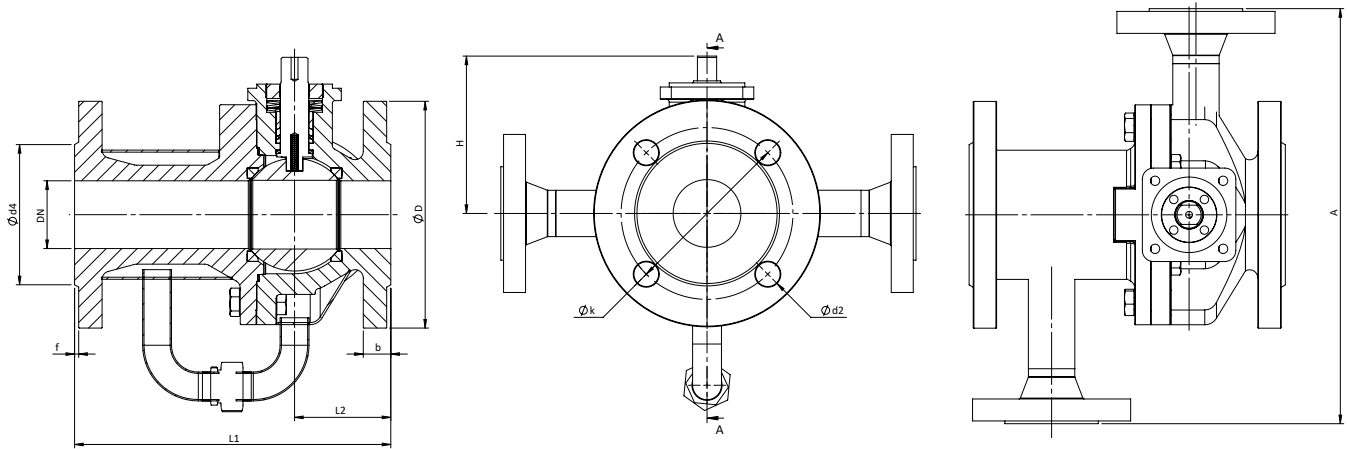
1 L1 según EN 558 Series 3 y 4.

* Especial: S12

> Esta hoja dimensional no es un dibujo técnico y es únicamente para referencia Sujeto a cambios sin aviso.

SRD-KM-8007

KM20-H (KM-TX-H)



DIMENSIONES (mm)

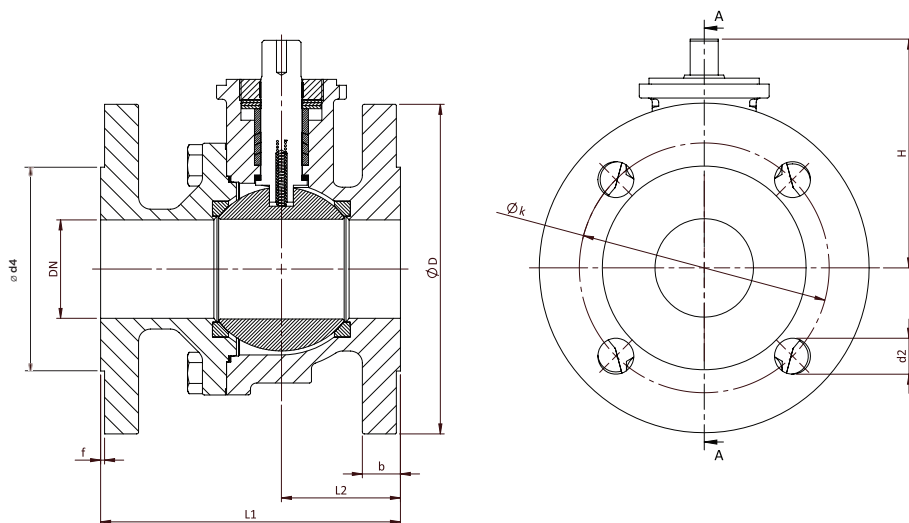
PESOS (Kg)

DN	PN	L1'			ØD	Øk	Ød4	b	r	Tornillos			S1
		S1	L2	H						Qty	Thread	d2	
15	40	130	47	70.5	95	65	45	16	2	4	M12	14	3.8
25	40	160	52	70.5	115	85	68	18	2	4	M12	14	5.1
40	40	200	69.5	106.5	150	110	88	18	3	4	M16	18	10.7
50	40	230	70	114.5	165	125	102	20	3	4	M16	18	15.5
65	16	290	80	126.5	185	145	122	18	3	4	M16	18	22.5
65	40	290	80	126.5	185	145	122	22	3	8	M16	18	24.1
80	16	310	86	155	200	160	138	20	3	8	M16	18	26.0
80	40	310	86	155	200	160	138	24	3	8	M16	18	31.0
100	16	350	94.5	171	220	180	158	20	3	8	M16	18	38.8
100	40	350	94.5	171	235	190	162	24	3	8	M20	22	44.5

NOTAS

- 1 A Dimension by agreement.
- 2 DN 15 + DN 25 Heat Jacket Flange DN 15
DN 40 - DN 100 Heat Jacket Flange DN 25
- 3 L1 según EN 558 Serie 1.
- > Esta hoja dimensional y dimensiones están basándose en el KM20-T y no es un dibujo técnico, ya que la camisa calefactora está diseñada de acuerdo con las especificaciones del cliente y, por lo tanto, variará las dimensiones sujetas a cambios sin aviso.
SRD-KM-8005

KM20-HT (KM-X(A)/HT)



DIMENSIONES (mm)

PESOS (Kg)

DN	PN	L1'				H	ØD	Øk	Ød4	b	r	Tornillos				
		S1	S27	L2								Qty	Thread	d2	S1	S27
15	40	130	115	47	70.5	95	65	45	16	2	4	M12	14	3.8	3.6	
25	40	160	125	52	70.5	115	85	68	18	2	4	M12	14	5.1	4.8	
40	40	200	140	69.5	106.5	150	110	88	18	3	4	M16	18	10.7	9.4	
50	40	230	150	70	114.5	165	125	102	20	3	4	M16	18	15.5	13.4	
65	16	290	170	80	126.5	185	145	122	18	3	4	M16	18	22.5	19.1	
65	40	290	170	80	126.5	185	145	122	22	3	8	M16	18	24.1	20.3	
80	16	310	180	86	155	200	160	138	20	3	8	M16	18	26.0	23.0	
80	40	310	180	86	155	200	160	138	24	3	8	M16	18	31.0	26.1	
100	16	350	190	94.5	171	220	180	158	20	3	8	M16	18	38.8	31.7	
100	40	350	190	94.5	171	235	190	162	24	3	8	M20	22	44.5	36.4	

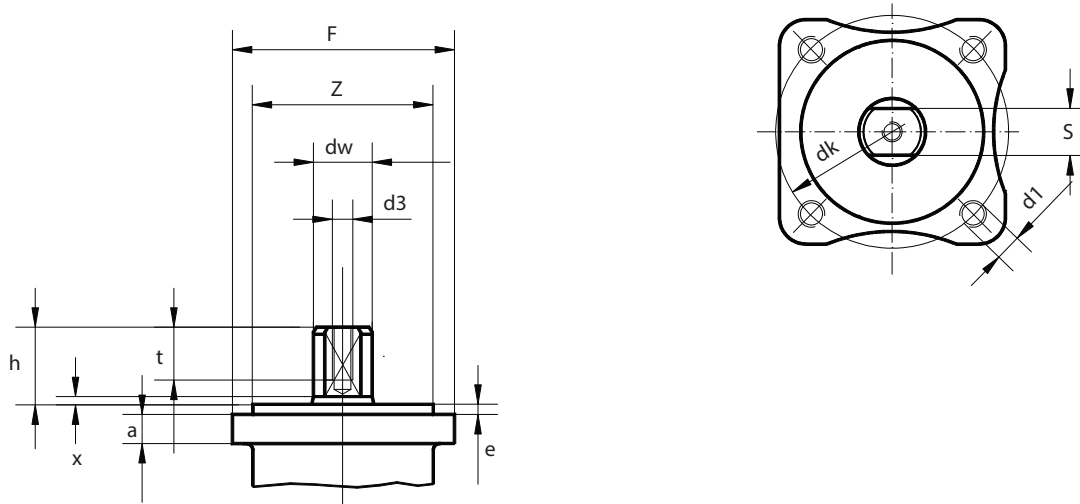
NOTAS

1 L1 según EN 558 Series 1 y 27.

> E sta hoja dimensional no es un dibujo técnico y es únicamente para referencia Sujeto a cambios sin aviso.
SRD-KM-8005;8006

DIMENSIONES DEL CONJUNTO | KM20

ISO 5211

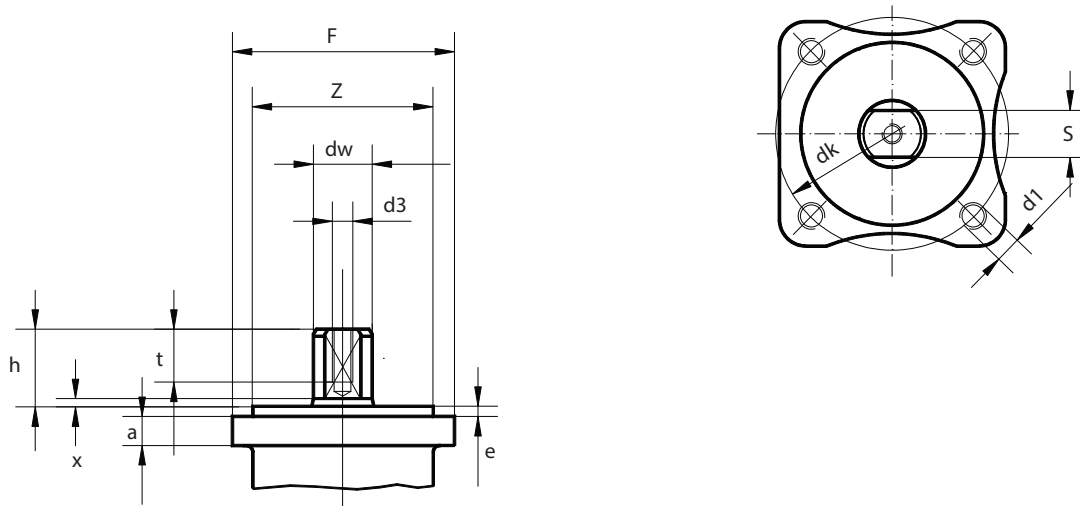


DIMENSIONES (mm)

DN	NPS	F	dk	d1	Z	a	h	x	e	Vástago Ø		d3	t	ISO
										dw	S			
15	1/2	50	50	M6	35	8	13.5	1.5	3	13.5	10	M5	10	F05
20	3/4	50	50	M6	35	8	13.5	1.5	3	13.5	10	M5	10	F05
25	1	50	50	M6	35	8	13.5	1.5	3	13.5	10	M5	10	F05
32	-	50	50	M6	35	8	13.5	1.5	3	13.5	10	M5	10	F05
40	1 1/2	68	70	M8	55	9	19.5	1.5	3	19.5	14	M6	12	F07
50	2	68	70	M8	55	9	19.5	1.5	3	19.5	14	M6	12	F07
65	-	68	70	M8	55	9	19.5	1.5	3	19.5	14	M6	12	F07
80	3	96	102	M10	70	10	27	2	3	28	20	M10	15	F10
100	4	96	102	M10	70	10	27	2	3	28	20	M10	15	F10
150	6	110	125	M12	85	12	37.5	2.5	3	36	28	M12	20	F12

HINWEISE

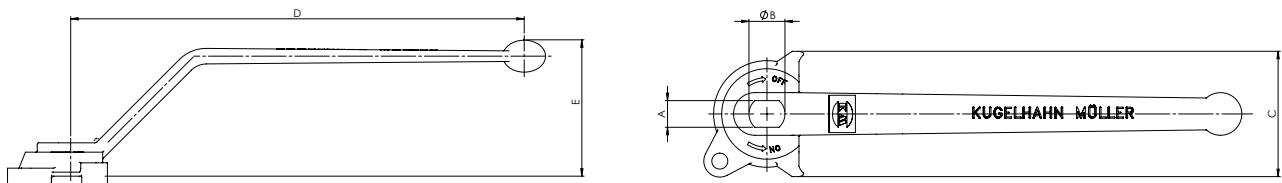
> Torque specifications available on request.

DIMENSIONES DEL CONJUNTO | KM21
ISO 5211

DIMENSIONES (mm)

DN	PN	F	dk	Vástago Ø										ISO
				d1	Z	a	h	x	e	dw	S	d3	t	
15	10-40	47	50	M6	35	5	13.5	1.5	3	13.5	10	M5	10	F05
25	10-40	47	50	M6	35	5	13.5	1.5	3	13.5	10	M5	10	F05
40	10-40	65	70	M8	55	7	19.5	1.5	3	19.5	14	M6	12	F07
50	10-40	65	70	M8	55	7	19.5	1.5	3	19.5	14	M6	12	F07
65	16	65	70	M8	55	7	19.5	1.5	3	19.5	14	M6	12	F07
65	40	67	70	M8	55	7	19.5	1.5	3	19.5	14	M6	12	F07
80	10-40	92	102	M10	70	8	27	2	3	28	20	M10	15	F10
100	10-40	92	102	M10	70	8	27	2	3	28	20	M10	15	F10
150	10-40	110	125	M12	85	12	37.5	2.5	3	36	26	M12	20	F12
200	10-40	135	140	M16	100	14	37.5	2.5	3	36	26	M12	20	F14

DIMENSIONES Y PESOS | PALANCA DE MANO

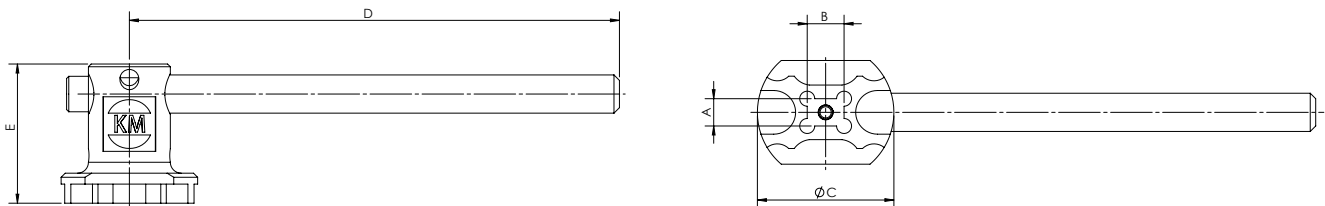
KM01-S (ESTÁNDAR)



DIMENSIONES (mm)

DN	A	B	C	D	E	Peso
						Kg
15	10	13.5	47	170	52	0.2
25	10	13.5	17	170	52	0.2
40	14	19.5	62	230	54	0.7
50	14	19.5	62	230	54	0.7
65	14	19.5	62	230	54	0.7

KM01-M (MODULAR)

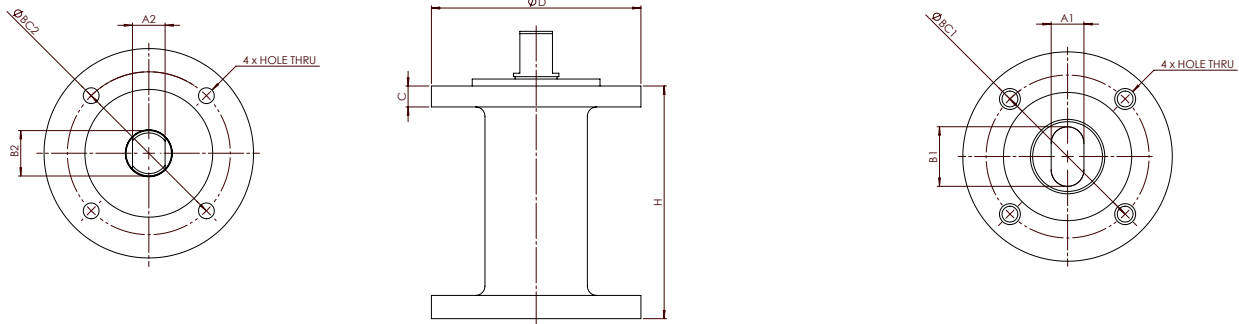


DIMENSIONES (mm)

DN	A	B	C	D	E	Peso
						Kg
15	10	13.5	50	179.5	51	0.4
25	10	13.5	50	179.5	51	0.4
40	14	19.5	69.5	242	52	0.9
50	14	19.5	69.5	242	52	0.9
65	14	19.5	69.5	242	52	0.9
80	20	28	102	475.5	71	2.3
100	20	28	102	475.5	71	2.3

DIMENSIONES & PESOS | EXTENSIÓN DEL TALLO

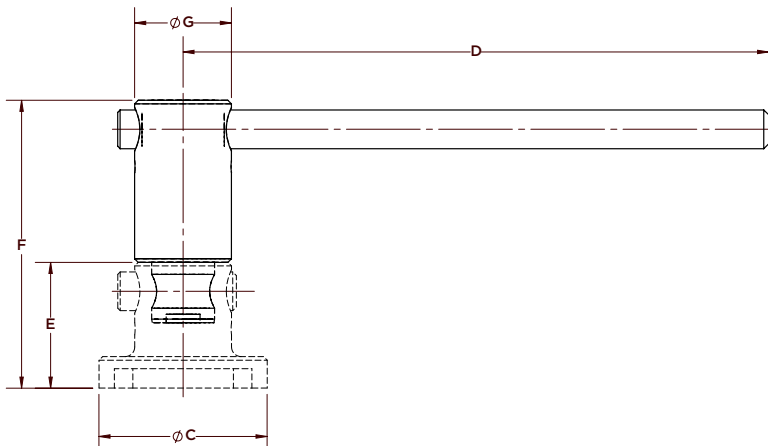
KM12-SVA: EXTENSIÓN DEL TALLO



DIMENSIONES (mm)

DN	A1	B1	ØBC1	C	ØD	H	A2	B2	ØBC2	Weight
										Kg
15	10	18.6	50	10	64	100	10	13.5	50	1.0
25	010	18.6	50	10	64	100	10	13.5	50	1.0
40	14	25.6	70	10	90	100	14	19.5	70	1.7
50	14	25.6	70	10	90	100	14	19.5	70	1.7
65	14	25.6	70	10	90	100	14	19.5	70	1.7
80	20	37	102	10	125	100	20	28	102	3.3
100	20	37	102	10	125	100	20	28	102	3.3

KM02-SVM: EXTENSIÓN DEL TALLO (MODULAR)



DIMENSIONES (mm)

DN	ØC	D	E	F	ØG	Peso
						Kg
15	50	179.5	51	118	30	0.3
25	50	179.5	51	118	30	0.3
40	69.5	242	52	117	40	0.6
50	69.5	242	52	117	40	0.6
65	69.5	242	52	117	40	0.6
80	102	475.5	71	125	56	0.9
100	102	475.5	71	125	56	0.9

DESDE 1979, KUGELHAHN MÜLLER ES CONOCIDA POR SUS MÁS
ALTOS ESTÁNDARES DE CALIDAD, PROXIMIDAD AL CLIENTE Y
ENTREGA CONFIABLE.
CONVÉNZASE A VISITAR **KH-M.DE** Y OBTENER MÁS INFORMACIÓN.

SEDE

Kugelhahn Müller GmbH

Halskestraße 14

D-47877 Willich

T.: +49 (0) 2154 8875 200

info@kh-m.de

All statements, technical information, and recommendations in this bulletin are for general use only. Consult Kugelhahn Müller GmbH for the specific requirements and material selection for your intended application.

The right to change or modify product design or product without prior notice is reserved. Patents issued and applied for worldwide.

© 2023 KUGELHAHN MÜLLER GMBH. ALL RIGHTS RESERVED

ES_TSM_KM20-21_2023_10_27



KUGELHAHN MÜLLER
A BRAY COMPANY

YOUR SPECIALIST FOR BALL VALVES

KUGELHAHN-MUELLER.DE